

## Koreaanse taal en cultuur II (A003234)

**Cursusomvang** *(nominale waarden; effectieve waarden kunnen verschillen per opleiding)*

**Studiepunten 5.0** **Studietijd 150 u**

**Aanbodsessies en werkvormen in academiejaar 2023-2024**

A (semester 2)	Engels, Koreaans	Gent	hoorcollege werkcollege zelfstandig werk
----------------	------------------	------	--

**Lesgevers in academiejaar 2023-2024**

Niehaus, Andreas	LW21	Verantwoordelijk lesgever
Peh, In Son	LW21	Medewerker

**Aangeboden in onderstaande opleidingen in 2023-2024**

	stptn	aanbodsessie
<a href="#">Bachelor of Arts in de Oosterse talen en culturen (afstudeerrichting Arabistiek en islamkunde)</a>	5	A
<a href="#">Bachelor of Arts in de Oosterse talen en culturen (afstudeerrichting China (China-traject))</a>	5	A
<a href="#">Bachelor of Arts in de Oosterse talen en culturen (afstudeerrichting China (UGent-traject))</a>	5	A
<a href="#">Bachelor of Arts in de Oosterse talen en culturen (afstudeerrichting India)</a>	5	A
<a href="#">Bachelor of Arts in de Oosterse talen en culturen (afstudeerrichting Japan)</a>	5	A
<a href="#">Uitwisselingsprogramma Oosterse talen en culturen</a>	5	A

**Onderwijstalen**

Engels, Nederlands, Koreaans

**Trefwoorden**

Koreaanse taal, Koreaanse cultuur

**Situering**

Dit vak is een uitdiepende cursus tot de Koreaanse taal en cultuur. Er is voorkennis van het Koreaans vereist. Studenten zullen een verdiepend inzicht in de taal (grammatica, conversatie en vertalingen) krijgen. Daarnaast zal in deze cursus ook veel aandacht besteed worden aan de culturele context die vereist is om de taal te begrijpen.

**Inhoud**

Als cursusboek zal You Speak Korean! First-year College Korean Vol. 2 (ParadigmBusters: 2003) gebruikt worden. Het vak geeft de studenten de basis woordenschat van het modern Koreaans en leert hen eenvoudige conversaties in de moderne standaardtaal te begrijpen en te voeren met een native speaker. Studenten leren teksten op basis niveau vertalen (Koreaans-Engels, Engels-Koreaans). Er zal ook veel aandacht besteed worden aan de culturele context die nodig is om de Koreaanse omgangsvormen te begrijpen. In de hoorcolleges zal dan ook verdiepende informatie over de Koreaanse samenleving, religie en cultuur verstrekt worden; lesmateriaal over de cultuur zal in de vorm van handouts of powerpoints gegeven worden.

**Begincompetenties**

Met succes gevolgd hebben van het opleidingsonderdeel Inleiding Koreaanse taal en cultuur of de erin beoogde competenties op een andere manier hebben verworven. Degelijke kennis van het Engels is vereist.

**Eindcompetenties**

- 1 De culturele achtergrond van de Koreaanse taal en het alfabet begrijpen.
- 2 Het Koreaanse alfabet (han'gl) en de spellingsregels volledig beheersen.
- 3 De basis grammaticale structuur van het Koreaans kunnen begrijpen en toepassen.
- 4 Eenvoudige vertalingen van het Engels naar het Koreaans en omgekeerd kunnen maken.

- 5 Een basis conversatie in het modern Koreaans kunnen voeren.
- 6 Inzicht hebben in de bredere culturele context van Korea.

#### **Creditcontractvoorwaarde**

Toelating tot dit opleidingsonderdeel via creditcontract is mogelijk mits gunstige beoordeling van de competenties

#### **Examencontractvoorwaarde**

De toegang tot dit opleidingsonderdeel via examencontract is open

#### **Didactische werkvormen**

Werkcollege, Hoorcollege, Zelfstandig werk

#### **Toelichtingen bij de didactische werkvormen**

Gedurende de hoorcolleges wordt de grammatica, woordenschat en culturele context toegelicht. Practica zullen meestal bestaan uit oefeningen. Aan de studenten wordt gevraagd oefeningen voor te bereiden. Via niet-periodegebonden evaluaties worden de studenten getest op hun kennis van woordenschat en grammatica. De nadruk ligt op het leren lezen van Koreaanse teksten, maar er wordt ook aandacht besteed aan uitspraak en mondelinge taalvaardigheid. De niet-periodegebonden evaluaties (20%) zijn evenredig verdeeld over het semester.

#### **Leermateriaal**

Seoul University Korean 1B Student's Book. TWOPONDS: 2013  
1B Student's Book. Ca. 30 Euro  
1B Workbook. Ca. 20 Euro  
Totaal: ca. 50 Euro

#### **Referenties**

De referenties worden bij aanvang van de lessen meegedeeld.

#### **Vakinhoudelijke studiebegeleiding**

In de praktische taalverwerving worden alle theoretische elementen onmiddellijk in de praktijk gebracht. Er worden zowel conversatieoefeningen, luisteroefeningen, als schriftelijke oefeningen voorzien. De klassikaal gemaakte oefeningen zorgen voor een constante feedback. De resultaten van de mondelinge en schriftelijke oefeningen worden individueel met de student besproken.

#### **Evaluatiemomenten**

periodegebonden en niet-periodegebonden evaluatie

#### **Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de eerste examenperiode**

Mondelinge evaluatie

#### **Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de tweede examenperiode**

Mondelinge evaluatie

#### **Evaluatievormen bij niet-periodegebonden evaluatie**

Mondelinge evaluatie

#### **Tweede examenkans in geval van niet-periodegebonden evaluatie**

Examen in de tweede examenperiode is mogelijk

#### **Toelichtingen bij de evaluatievormen**

Niet-periodegebonden (50%): In testmomenten evenredig verdeeld over het semester wordt getoetst naar de kennis van woordenschat en grammatica.

Periodegebonden (50%): Ongeveer 1/4 van het eindexamen zal bestaan uit vragen aangaande de culturele achtergrond, de geschiedenis van de taal, en transcriptie. De overige 3/4 zal bestaan uit vertaal oefeningen en oefeningen over zinsbouw en woordenschat.

#### **Eindscoreberekening**

50% niet-periodegebonden + 50% periodegebonden

#### **Faciliteiten voor werkstudenten**

1. Mogelijkheid tot vrijstelling van aanwezigheid
2. Mogelijkheid tot examen op ander tijdstip doorheen het academiejaar
3. Mogelijkheid tot feedback via email, via telefoon, na afspraak tijdens of na afspraak na kantooruren

Voor meer informatie omtrent flexibel studeren: <http://www.flw.ugent.be/flexibelstuderen>

